



# HANSIBOHANSBÖCKLERREALSCHULE

## DaZ – Konzept für Seiteneinsteiger

(Inklusives Förder - Konzept  
für neu zugewanderte Kinder und Jugendliche  
– Sprachanfänger)

# Die Herausforderung



- Z.B. 30 Schülerinnen und Schüler
- verschiedenen Alters
- aus z.B. 11 verschiedenen Herkunftsländern mit unterschiedlichen Schulsystemen
- mit ebenso vielen Erstsprachen / Muttersprachen
- ohne oder mit nur geringen Deutschkenntnissen

... sollen die deutsche Sprache erlernen,  
sodass sie am Schulsystem und an der deutschen Gesellschaft teilhaben  
können.

# Die Gesetze



- SchulG § 2, Abs. 10:  
Integration von Nicht-Muttersprachlern durch **Förderung in der deutschen Sprache, gemeinsamer Unterricht**, Hinführung zu **gleichen Abschlüssen**
- BASS 13-63, (Rd.Erl. vom 21.12.2009, überarbeitete Version vom 28.06.2016):  
Vorrang des **gemeinsamen Unterrichts, grundsätzlich Aufnahme in Regelklassen** (oder ggf. Vorbereitungsklassen), Prüfungen und Zeugnisse
- BASS 14-21, (Rd.Erl. vom 29.06.2012):  
Vielfalt gestalten – Teilhabe und Integration durch Bildung (Verwendung von **Integrationsstellen**) → Antrag bis 30.10. eines jeden Jahres bei der zuständigen Schulaufsichtsbehörde
- BASS 13-61, Nr.1 (Rd.Erl. Vom 10.03.1992):  
Sprachprüfung / **Feststellungsprüfung** anstelle von Fremdsprachen für Seiteneinsteiger → Antrag bis 15.09. eines jeden Jahres bei der oberen Schulaufsichtsbehörde

# Der inklusive Ansatz



Aufnahmegespräch und Eingliederung der Seiteneinsteiger in eine **Regelklasse**, die ihrem vorausgegangenem Bildungsweg und ihrem Alter entspricht, bedeutet **Zugehörigkeit von Anfang** an. Die Teilnahme am Unterricht der Regelklasse ermöglicht es den SuS:

- Kontakte zu ihren Mitschülern aufzubauen
- Sprache dadurch auch intuitiv zu lernen / Kommunikation
- schneller Akzeptanz zu finden
- Hilfen durch Mitschüler zu bekommen
- an Projekttagen und Klassenfahrten / -ausflügen „ihrer“ Klasse teilzunehmen

# Die Förderung



Förderzeitraum in den **intensiven Deutschkursen in Ergänzung zum Regelklassen-Unterricht:**  
**2 Jahre** (kann bei Bedarf um ein halbes Jahr verlängert werden)

Zuweisung der SuS zu einem **Kurs** entsprechend ihrer Sprachkompetenzen, orientiert an den **GER-Stufen** (Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen): **A1, A2, B1**

## Organisation:

- ca. 6 Zeitstunden pro Woche
- Kleingruppen von max. 12 SuS
- entsprechend qualifizierte Lehrer (DaZ-Studium, Fortbildungen, Vorerfahrungen)

# Stundenplan der Seiteneinsteiger-Kurse (DaZ)



Gruppe A1 (Frau G.)	Kl.	Gruppe A2 (Herr K.)	Kl.	Gruppe B1 (Frau E.)	Kl.
Rafaelis B.	6d	Wiktoria P.	6c	Adin H.	8c
Nour N.	9a	Jaina T.	6c	Pawel G.	10b
Irene C.M.	7b	Zaid A.	9a	Ferhat M.	7a
Ariana S. C.	7b	Jenny D.	9a	Melisa C.	7b
Andrea C.	6d	Sebastin K.	7b	Brosilda D.	10b
Nuredin N.	7c	Georgius R.	7c	Adam Darios H.	5c
		Jemas T.	8c	Panajota P.	7a
		Tarek S.	8a	Luccas S.	8a
		Natalia S.	9c	Laura B.	9c
		Dimitrios P.	10a		

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
1.Std.			A2 Herr K. Raum 0.23		
2.Std.		A1 Frau G. Raum 0.16 A2 Herr K. Raum 0.21 B1 Frau E. Raum 0.23	A1 Frau G. Raum 0.16 A2 Herr K. Raum 0.21 B1 Frau E. Raum 0.23	A1 Frau G. Raum 0.16 A2 Herr K. Raum 0.21 B1 Frau E. Raum 0.23	A1 Frau G. Raum 0.23 A2 Herr K. Raum 0.21 B1 Frau E. Raum 0.23
3.Std.	B1 Frau E. Raum 0.23	A1 Frau G. Raum 0.16 B1 Frau E. Raum 0.23		A1 Frau G. Raum 0.16 A2 Herr K. Raum 0.23	
4.Std.	A2 Herr K. Raum 0.23	A1 Frau G. Raum 0.16	A2 Herr K. Raum 0.23	A1 Frau G. Raum 0.16 B1 Frau E. Raum 0.23	A1 Frau G. Raum 0.16 B1 Frau E. Raum 0.23
5.Std.					

# Beispielplan eines Seiteneinsteiger-Schülers (Kl.6)



Stunde/Zeit	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
1. 08:10 - 09:10	Sport	Deutsch	katholische Religion	Biologie	Deutsch
2. 09:15 – 09:45 Förderband	Komm-Mit-Stunde im Klassenverband	<b>Seiteneinsteiger- kurs B1</b>	<b>Seiteneinsteiger- kurs B1</b>	<b>Seiteneinsteiger- kurs B1</b>	<b>Seiteneinsteiger- kurs B1</b>
<b>Pause</b>					
3. 10:05 – 11:05	Englisch	Englisch	Geschichte	Französisch	Mathematik
4. 11:10 – 12:10	<b>Seiteneinsteiger- kurs B1</b>	<b>Seiteneinsteiger- kurs B1</b>	Englisch	Musik	Geschichte
<b>Pause</b>					
5. 12:55 – 13:55	Mathematik	Kunst	Deutsch	<b>Seiteneinsteiger- kurs B1</b>	<b>Seiteneinsteiger- kurs B1</b>
6. 14:00 – 15:00			Sport		

# Das Material



- Gearbeitet wird mit dem **Lehrwerk „[geni@I](#)“** aus dem Langenscheidt-Verlag, das sich an den GER-Niveaustufen (A1-B1) orientiert.
- **Lektüren** (A1-B1) werden im Unterricht gemeinsam gelesen oder können von den SuS ausgeliehen werden.
- Der Finkenverlag bietet Material in drei Bänden mit Lösungen an, das auch als Freiarbeitsmaterial eingesetzt werden kann:  
**Sprache durchschauen I & II** (Wort- & Satzlehre) und **Texte verstehen** (sinnerfassendes Lesen).
- Das „**Schreibkarussell**“ aus dem Finken-Verlag bietet Schreibanlässe zu unterschiedlichsten Themen.
- Auch **Logico** kann als Freiarbeitsmaterial mit sofortiger Selbstkontrolle eingesetzt werden (Finken-Verlag).
- Ergänzt wird das Material durch **Sprachspiele**, die z.T. selbst erstellt wurden.



# Die Leistungsbewertung



Für die Seiteneinsteiger gelten besondere Regeln der **Leistungsbewertung:**

DaZ-Kurse der Seiteneinsteiger:

- regelmäßige Rückmeldungen über den Sprachentwicklungsstand in Form von **Selbsttests** und **bewerteten Fremdtests**
- am Ende des jeweiligen Halbjahres **Textzeugnisse** über den Leistungsstand und die Mitarbeit

Alle Fächer der Regelklasse:

- **Zeugnisnote**, wenn die Leistungen **ausreichend oder besser** sind
- **Textzeugnisse**, wenn die Leistungen den Anforderungen noch nicht im gewünschten Maße entsprechen

© Elsner von Gronow

# Beispiel Textzeugnis FU



HANSIBO HANSBÖCKLER REALSCHULE

	0%	25%	50%	75%	100%
<b>Leistungsbereitschaft</b>					
Du verfolgst den Unterricht aufmerksam.			Bio	Deutsch	Mathe Erdkunde ...
Du bringst dein Material mit.				Bio	Deutsch Mathe Erdkunde ...
Du führst deine Mappe ordentlich.				Erdkunde	Deutsch Mathe Bio ...
Du schlägst regelmäßig Vokabeln nach und notierst sie in deinem Vokabelheft.			Mathe	Deutsch Bio	Erdkunde ...
<b>Sprechen</b>					
Du kannst grundlegende Unterrichtsinhalte verstehen und reproduzieren.			Deutsch	Erdkunde	Mathe ...
Du kannst dich mündlich zu Unterrichtsinhalten äußern.		Deutsch	Bio	Mathe	
<b>Schreiben</b>					
Du kannst dich schriftlich zu Unterrichtsinhalten äußern.		Deutsch		Mathe	...
Du bemühst dich um eine korrekte Rechtschreibung.			Mathe	Deutsch Erdkunde	...
<b>Lesen</b>					
Du kannst einfache Texte verstehen.			Deutsch Mathe		...
Du kannst flüssig und verständlich vorlesen.		Deutsch Mathe	Bio	Erdkunde	...

# ZP-Vorbereitung



**Die ZP-Vorbereitung ist für die Seiteneinsteiger besonders wichtig!**

Dabei handelt es sich um eine gezielte Förderung sehr spät – also erst in Klasse 9 oder 10 - zugewanderter 10er-SuS in Vorbereitung auf die Zentralen Prüfungen, zumeist in den Fächern Deutsch und Mathematik:

- Verständnis der Aufgabenstellungen und den damit verbundenen Erwartungen an Lösungswege
- Sinnzusammenhänge in längeren Texten klar und verständlich darstellen
- Mathematik: insbesondere Vorbereitung auf Textaufgaben
- Nehmen die SuS auch an der Englisch-ZP teil, werden sie auch hierauf gezielt vorbereitet.

© Elsner von Gronow

# Sprachersatzprüfung



Können die SuS nicht an der Englisch-ZP teilnehmen, weil sie

- in ihrem Herkunftsland keinen Englischunterricht erhalten haben und / oder
- es ihnen nicht möglich war, in Klasse 9 und 10 am Englischunterricht in der Form teilzunehmen, dass ein entsprechender Spracherwerb und somit eine Benotung möglich gewesen wäre,

werden diese SuS durch die Schule für die **Sprachersatzprüfung / Feststellungsprüfung** angemeldet.

So können sie die erste Fremdsprache (Englisch) durch ihre Muttersprache ersetzen.

© Elsner von Gronow

# Sprachförderung Klasse 5



Abgerundet wird das Angebot durch spezielle Sprachförderkurse für SuS mit Migrationshintergrund der Jahrgangsstufe 5. Diese werden in Kooperation mit der Ruhr-Uni Bochum von Studierenden der Professional School of Education durchgeführt.

Nach einer entsprechenden Eingangsdagnostik erhalten die SuS in Kleingruppen (bis max. 6 SuS) eine passgenaue Förderung, z.B. in Rechtschreibung, Grammatik, Ausdruck etc.

# Begleitung und Beratung



**Intensive Begleitung und Beratung** auch über schulische Belange hinaus ist sehr wichtig, z.B. bei **zwischenmenschlichen Problemen** oder dem **Ausfüllen eines Antragsformulars!**

Auch ist die **Kooperation von Klassen-, Fach- und DaZ-Kurs-Lehrern** sehr wichtig und mündet in entsprechenden (zusätzlichen) Förder- und Beratungsmaßnahmen. Die Ergebnisse werden jeweils an den **Sprechtagen** mit den SuS und ihren Eltern besprochen.

Ebenfalls findet eine spezielle **Schullaufbahn- und Berufsberatung** in Kooperation mit einem/r Beratungslehrer/in statt.

**Das Schuljahresende wird bei einem Spielenachmittag mit Picknick gemeinsam gefeiert!**

# Zusammenfassung



Das **inklusive Förderkonzept** für Schülerinnen und Schüler, die ohne oder mit nur geringen Deutschkenntnissen an die Hans-Böckler-Schule kommen, umfasst

- ausführliches **Aufnahmegespräch** mit der Familie
- die Eingliederung in eine **Regelklasse**
- **intensive Deutschkurse** für Seiteneinsteiger (nach Kompetenzniveaus gestaffelt)
- **Förderband-Kurse**
- ZP-Vorbereitungskurse für 10er SuS
- Eltern- und Schülersprechtage
- intensive Begleitung und Beratung
- ggf. Anmeldung zur **Sprachersatzprüfung** und
- weitere Fördermaßnahmen aus dem Bildungs- und Teilhabepaket.

© Elsner von Gronow



# Vielen Dank für Ihr Interesse!



HANSIBO HANSBÖCKLER REALSCHULE

## EXKLUSION

„Ausschließen“

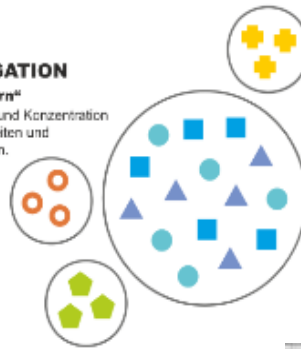
Trennung von Bildungsfähigen  
und Bildungsunfähigen



## SEGREGATION

„Aussondern“

Separierung und Konzentration  
nach Fähigkeiten und  
Eigenschaften.



## INTEGRATION

„Eingliedern“

Fügt vorher Getrenntes  
wieder zusammen.  
Gemeinsam aber  
nebeneinander.



## INKLUSION

„Einschließen“

Alle gemeinsam.  
Die Struktur passt  
sich den individuellen  
Bedürfnissen an.



Koordination:

Karin Elsner von Gronow

Hans-Böckler-Schule

Querenburger Straße 35

44789 Bochum

k.elsner@hansibo.de

